

## The Smoking-Natural Life Paradox and FCTC Policies in Japan Jeremiah Mock, M.Sc., Ph.D. Osaka University, Center for the Study of Communication-Design

Introduction: The Framework Convention on Tobacco Control (FCTC) is an international treaty that gives specific policy requirements and guidelines for increasing public understanding about the harmful effects of tobacco use. Countries like Japan that have signed the treaty are required to implement comprehensive educational and public awareness programs about tobacco addiction and secondhand smoke (SHS) exposure. Few studies have measured the effects of not implementing FCTC guidelines, especially in Japan where many men smoke, and many more young women are starting to smoke.

Background: In Japan, as tobacco control has advanced gradually, awareness about tobacco use in the general population has remained low. At the same time, a cultural subgroup of highly health conscious Japanese has been growing. Increasingly, a small minority of young Japanese are choosing to live a natural way of life. Generally, they eat a healthy organic diet, do organic farming, and live close to nature because they fear the health effects of toxins in food, water and air. One would expect that members of this natural life group fully understand that tobacco use is very harmful to health and that secondhand smoke pollutes indoor air. One would also expect that they definitely do not smoke, and that they do not allow smoking in their homes.

Purpose: To determine if tobacco control policies in Japan have been effective in informing Japan's most health conscious subgroup about the detrimental effects of tobacco use and secondhand smoke exposure.

Methods: I conducted anthropological fieldwork for 16 months living with the natural life cultural subgroup in Kochi Prefecture. I observed people at their homes, at the organic market and at eco festivals. I conducted semi-structured small group interviews with 48 young men and 48 young women, and I interviewed leaders. I conducted a holistic ethnographic analysis.

Results: I found several paradoxes in this group. Smoking was common among men living a natural way of life. Many men who smoked did not think that smoking was as great a threat to health as eating highly processed non-organic food. By contrast, I did not find even one young woman in this group who smoked. Yet, some women in this group allowed smoking in their homes and cars, and they were not overly concerned about the health effects of secondhand smoke on themselves or their children.

Discussion: This study shows that even Japanese living a natural organic way of life have a low understanding of the effects of tobacco use and SHS exposure. In similar health conscious populations in California and Thailand where FCTC guidelines have been implemented fully, people living a natural organic way of life have a very high level of awareness about tobacco, and smoking prevalence in health conscious subgroups is nearly zero. The difference between young health conscious Japanese and their counterparts in California and Thailand is striking, and it shows that Japan is still far behind other countries in raising awareness about tobacco.

Conclusion: Current government policies in Japan have not been effective to inform even Japan's most health conscious subgroup about smoking and SHS. Governments at all levels in Japan urgently need to fully implement FCTC guidelines to raise awareness.

## 英日翻訳

## 喫煙と自然派生活のパラドックスと日本における FCTC 政策

医療人類学博士 ジェレマイヤ・モック 大阪大学コミュニティーデザイン・センター

【序文】Framework Convention on Tobacco Control (FCTC)は喫煙による害について人々の理解を深めるために明確な政策要件とガイドラインを提示した国際条約である。日本のように、この条約に合意した国はタバコ依存と受動喫煙について包括的な教育と国民の意識を高めるプログラムを実施しなくてはいけない。しかし FCTC ガイドライン未導入の影響をはかる研究はほとんどされておらず、特に男性の喫煙率が高く、若い女性の喫煙率が上がりつつある日本において行われていない。

【背景】日本においてタバコ規制は徐々に広がりつつあるが、一般の喫煙に対する意識は低い。その一方で健康への意識の高いサブカルチャーグループが増加している。ごく一部の少数派だが自然なライフスタイルを選ぶ若者が増えており、健康的なオーガニックな食生活をし、有機農業に従事し、食物、水、大気中における有害物質の影響を懸念し、自然に近いところで生活している。こういった自然なライフスタイルを送る人々は喫煙が健康に非常に有害であることと、副流煙が住居内の空気を汚染することをよく理解していると予想がつく。またそういった人々は決して喫煙せず、家の中で他の人が喫煙することを禁ずると予想できる。

【目的】日本におけるタバコ規制が、最も健康に対する意識の高いサブグループに効果的に喫煙と副流煙 の弊害について情報提供してきたかを検証する。

【方法】高知県において16か月間にわたり自然派サブカルチャーグループの人々と生活を共にし、人類学的フィールドワークを行った。被験者の住居、オーガニックマーケット、エコなフェスティバルを観察した。男性48人、女性48人と半構造的少人数グループでインタビューを行った。またリーダー的な立場の人にインタビューした。そして全体的な民俗学的分析を行った。

【結果】自然派ライフスタイルを送る人々の中にパラドックスを発見した。喫煙は自然な暮らしをする男性によく見受けられた。オーガニックではない加工食品を食べることが健康に有害であることは理解するが、喫煙が有害であると考えていない男性が多くいた。その一方、このグループの中で喫煙する若い女性は一人もいなかった。しかし、住居や車の中で他の人が喫煙することを許し、自分自身、また子供たちへの副流煙による健康被害についてそれほど気にしていない女性もいた。

【考察】この研究により日本ではオーガニックなライフスタイルの人でも、喫煙と受動喫煙への理解が低いことが分かった。 FCTC ガイドラインの実施されたカリフォルニアとタイでは、似たような健康への意識の高いサブグループのタバコへの意識は非常に高く、喫煙率はゼロに近かった。日本と、カリフォルニアとタイの健康への意識の高い若者をそれぞれ比較するとその差は大きい。日本はタバコへの意識を高めるという点で他の国よりも遅れている。

【結論】日本政府の現行政策は、健康に最も意識の高いサブグループにさえも喫煙と副流煙について効果的に情報提供できていない。日本は至急にFCTCガイドラインを実施し、意識を上げる必要がある。